

EXPORTE. No. 08013

## SUPREMA CORTE DE JUSTICIA



MEXICO

## DEPARTAMENTO DE ARCHIVO

1A. OFICIALIA MAYOR

DIRECTO.

Año de iniciación 1939

Número 08013

Toca al Amparo DIRECTO.

Promovido por Hernández Cruz María del Carmen.

Contra actos de Juez 14º. de la 5a. Corte Penal.

Ante el Juez de Distrito de D.F.

Fecha de ingreso al archivo



DIRECTO.

EXPORTE. No. 08013



SUPREMA CORTE DE JUSTICIA



MEXICO

NUM. 8013.

Primera.

19-39.

OFICIALIA MAYOR

JUICIO DE AMPARO DIRECTO ANTE LA CORTE

Se inició en octubre 31 de 1939.

Quejoso María del Carmen Hernández Cruz.

Promueve en su nombre Lic. Ant. Varela

Autoridades responsables Jueces J. y A. de la 5.ª. Corte Penal. y Celso Sala del Tribunal Superior de Justicia del D.F.

Acto reclamado Sent. dict. en el proc. que se le instruyó por el delito de lesiones.

La suspensión del acto fué PENAL.

Garantías violadas 14, 16 y 21

Procedero perjudicado

Fecha de la ejecutoria

Se resolvió que

Fecha en que se archiva

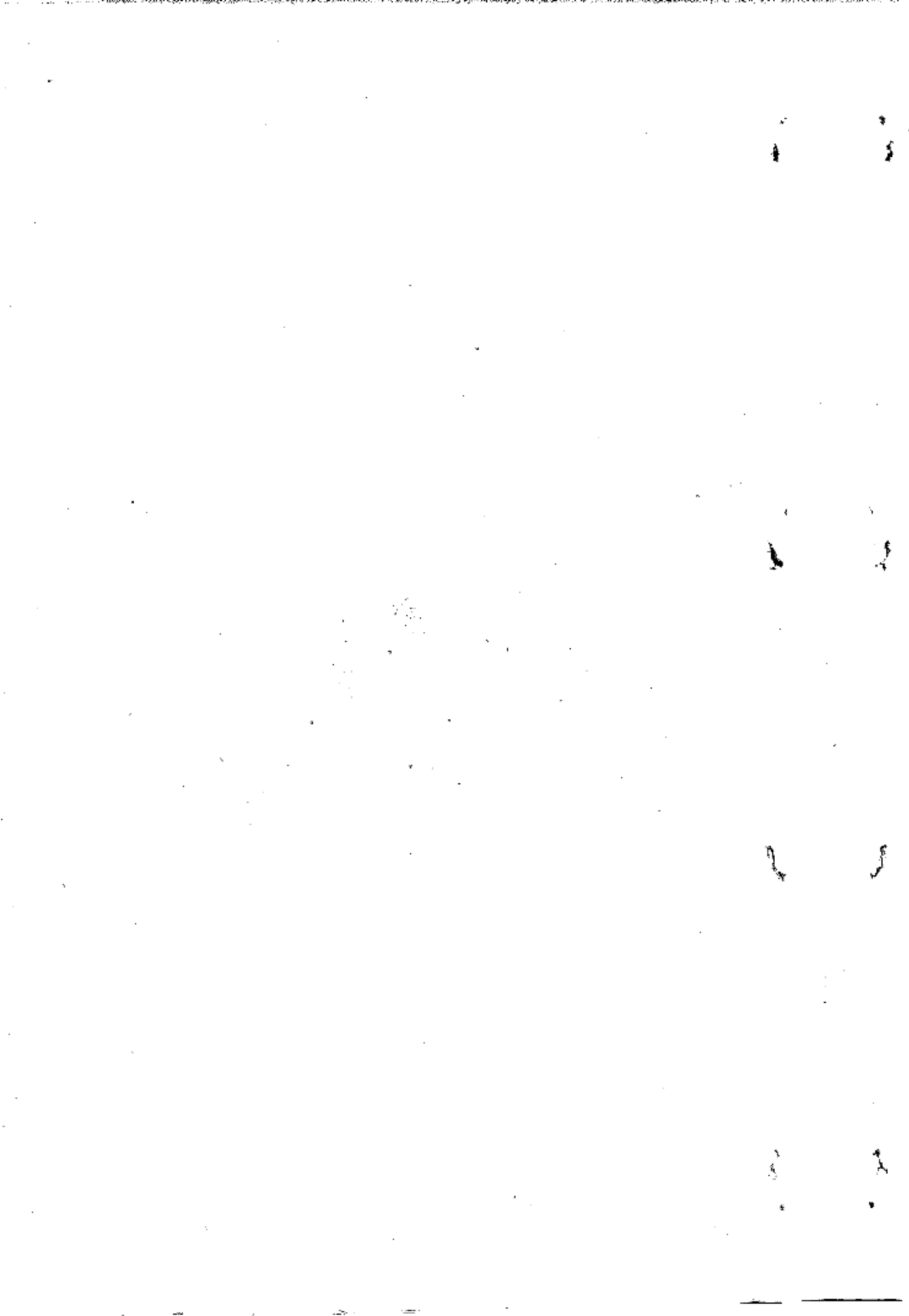
Actuario,

28/40



ABR 29 1941

12 ENE 1941



Ciudadanos Ministros de la H. Suprema Corte de Justicia de la Nación.-

Maria del Carmen Hernández Cruz, con domicilio en las calles de la Libertad número 113 interior 3 de esta Capital y actualmente en libertad bajo de fianza, por mi propio derecho ante Ustedes en juicio de garantías, salvo las mas oportunas protestas comparezco y expongo:

-. Que vengo a demandar en protección de amparo de la Justicia de la Unión con apoyo en los antecedentes y principios legales que sirven de fundamento a la petición que finaliza esta demanda.-

#### Antecedentes.

1/o.--El día primero de marzo del año próximo pasado, fui encarcelada estimándome responsable del delito de lesiones en agravio de Lulalia Ballena Valentín.-

2/o.-- El acta originaria del proceso fué turnada al C. Juez Décimo-Cuarto de la Quinta Corte Penal de esta Capital y éste funcionario funcionando como Ponente, pronunció sentencia el día trece de diciembre del propio año de mil novecientos treinta y ocho, condenándome a sufrir dos años de prisión en calidad de retención hasta por la mitad mas de ese tiempo que haya estado en libertad provisional, a pagar una multa de cien pesos, o a sufrir en su defecto un mes mas de prisión, por el expresado delito de lesiones.

3/o.--Que no conforme con tal sentencia, puesto que de los propio autos he se desprende que sea la responsable del delito imputado la recurrí en apelación y la H. Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal, el día quince de agosto del año en curso, tomando como ciertas las presunciones en que se basa la sentencia de primera instancia, falló en definitiva desechando el caso de nada que alegó mi defensor para obtener mi absolución.-

4/o.--Admitiendo sin conceder, que fuera estimada como responsable del delito de lesiones en agravio de Lulalia Ballena Valentín, la Sala que confirmó mi sentencia, establece equivocadamente para no condenarme el beneficio de la condena condicional a la que tengo derecho... "que respecto al modo honesto de vivir pues consta en autos que la acusada Maria del Carmen Hernández Cruz, es cabaretera; la ley permite medios de vida que la Sociedad reputa inaceptables y esta contradicción establece la diferencia entre lo que es jurídicamente ilícito, entre lo moral y lo honesto. La mujer dedica sus actividades al trabajo de cabaret ejerce un oficio que la ley permite y reglamenta; pero la ley no es la única norma de vida dentro de las colectividades humanas, las cuales se rigen por los preceptos y costumbres que se involucran en general en el concepto de la moral y dentro de las cuales se encuentra la honestidad, no puede determinarse esta circunstancia en virtud de que ningún precepto legal, sino que debe estimarse con las normas de honestidad de la colectividad. Dentro de las costumbres mexicanas se encuentra deshonesto que una mujer se dedique al oficio de mesera de cabaret y por lo tanto debe considerarse que en la especie no se satisface el requisito de modo honesto de vivir a que se refiere el artículo 90 del Código Penal, por lo cual debe declararse sin justificación el agravio que invoca el defensor.-

5/o.--Tal parece que el C. Magistrado Ponente en esta causa

no llegó a tomar conocimiento de los testimonios que rindieran las testigos Belina Bautista Alonso y María Luisa González Hernández, las que conociéndome a ciencia cierta aseguran el tiempo de que data tal conocimiento y la última que me conoció en un taller de costura, si esto no es honesto, que ese testimonio quede nulificado y además el trabajo de mesera de cabaret que tanta molestia le origina al C. Magistrado Ponente, no puede repudiarse como deshonesto dadas nuestras condiciones de una sociedad sin clases y del medio en que se vive en esta populosa ciudad a donde se concurre (Cabaert) no solo con finalidades de obtener una hembra, sino para un momento de esparcimiento tomar unas cervezas, bailar y deleitarse.-

#### A g r a v i o s .-

I.- Los Ciudadanos Magistrados de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia, al confirmar la sentencia de primera instancia, entran en un paralelo jurídico con esta última autoridad y pasan desapercibidos lo expresamente consignado en el artículo 247 del Código de Procedimientos Penales, que establece que en caso de duda debe absolverse puesto que de más no consta plenamente que sea yo la responsable de las lesiones que me imputa el Ministerio Público.-

II.-- Además, al negarme el beneficio de la condena condicional la 3/a Sala del Tribunal Superior de Justicia, viola expresamente la garantía que me otorga el artículo 90 del Código Penal vigente, a cuya garantía se hace nugatoria la disposición consignada por el artículo 14 Constitucional.-

Sirven de fundamento a esta demanda los artículos 51, 16 y 21 de la Constitución General de la República, 1/a fracción I y 153 fracs. I y II de la Ley de Amparo vigente.

#### P E T I C I O N .-

Primero.-- Admitida en sus términos esta demanda de amparo, mandar pasar el expediente al C. Procurador General de Justicia de la República, para que por sí o por medio de uno de sus agentes, pida dentro del término legal la concesión o negación de la misma, de acuerdo con el artículo 179 de la Ley de Amparo.-

Segundo.-- Para los efectos del artículo 164 de la Ley de Amparo citada, solicito respetuosamente que en su oportunidad se solicite de quien corresponda, o sea de la autoridad señalada como responsable, la remisión a esa Superioridad, tanto del Toca como del proceso respectivo.-

Tercero.-- Señalar previos los trámites de rigor el fallo de este juicio de garantías, declarando que la Justicia de la Unión, me protege contra las sentencias de primera y segunda instancia, que me condenaron a sufrir una prisión de dos años, en calidad de retención por el delito de lesiones, haciendo nugatoria la concesión de la condena condicional.

Protesto lo necesario y faculto para que a mi nombre reciba notificaciones el señor Lic. Antonio Varela, con despacho en las calles de República de Nicaragua número 51 de esta Ciudad.-

México, D. F., octubre 28 de 1939.

*Carmen Flores Cruz*

75267

OCT 30 9 36 AM 1939

SECRETARIA DE JUSTICIA

DE L. Antonio Varela con

de quien se pide demanda

*[Firma]*

RECIBO

SECRETARIA DE JUSTICIA



SECCION PRIMERA.  
EXP. # 8013/39.

México, Distrito Federal a siete de noviembre de mil novecientos treinta y nueve.

Con la demanda formulada por María del Carmen Hernández Cruz, recibida con las copias simples que acompaña, fórmese y regístrese el expediente relativo al amparo interpuesto por dicha señora, contra actos del C. Juez Décimocuarto de la Quinta Corte Penal y de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal. Dígase a la Sala señalada como responsable que se sirva remitir a esta Corte, dentro del término de diez días, la copia certificada de constancias que la quijosa le hubiere solicitado, la cual deberá expedir con citación contraria, rindiendo el informe justificado correspondiente, y cuidando de hacer al C. Agente del Ministerio Público de su adscripción el emplazamiento ordenado por el artículo 168 de la Ley de Amparo, y en caso de que no haya inconveniente legal, envíe los autos originales del proceso y toda materia de este juicio, recabando los primeros del Juzgado respectivo, si hubieren sido ya devueltos. Remítasele para aquellos efectos dos copias simples de la demanda de amparo.

Lo acordó y rubricó el Ciudadano Presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Doy fé.

Se cumplió con lo mandado. Conste

10

11







PRIMERA.

AL C. PRESIDENTE DE LA OCTAVA SALA DEL  
TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL D. F.  
P R E S E N T E.

EXP. # 5013/39.

CON ANEXO.

Por acuerdo de este Alto Tribunal dictado en el juicio de amparo directo promovido por María del Carmen Hernández Cruz, contra actos de esa Sala y de otra autoridad, he de merecer a usted se sirva remitir a esta Corte, - dentro del término de diez días, la copia certificada de constancias que la quejosa le hubiere solicitado, la cual deberá expedir con citación contraria, rindiendo el informe justificado correspondiente, y cuidando de hacer al C. Agente del Ministerio Público de su adscripción el emplazamiento ordenado por el artículo 168 - de la Ley de Amparo, y en caso de que no haya inconveniente legal, envíe los autos originales del proceso y toda motivación de este juicio, recabando los primeros del Jugado respectivo, si hubieren sido ya devueltos. Remítale para aquellos efectos dos copias simples de la demanda - de amparo.

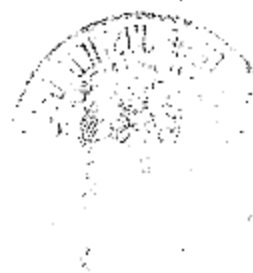
Protesto a usted mi atenta consideración

México, D. F. a 7 de noviembre de 1939.

EL SECRETARIO GENERAL DE ACUERDOS.

F. PARADA GAY.

ebe.





xico, Distrito Federal a dieciséis de enero de mil noventa  
cientos cuarenta.

SECCION PRIMERA.  
EXP. # 8013/39.

Agréguese el oficio número 1001 de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal, recibido con los anexos que se acompañan. Acúse-se recibo. Con fundamento en las fracciones VII y VIII -- del artículo 107 constitucional, se admite la demanda; en consecuencia, de acuerdo con lo prevenido por el artículo 179 de la Ley de Amparo, pasen los autos al Ministerio -- Público por diez días para que formule pedimento; y, cumplido que sea ese requisito, tórrense aquéllos a la Primera Sala. Téngase al Lic. Antonio Varela como autorizado-- para oír notificaciones por parte de la quejosa. Notifíquese.

Lo acordó y rubricó el Ciudadano Presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Day fé.

ACUERDO

24184

El..... por lista de la misma fecha, se notificó la resolución anterior a los interesados y por oficio a las autoridades responsables según consta que se agregó.

*[Handwritten signature]*

1 FEB 1940

notificado al C. Procurador General de la República del auto que antecede, dijo: que designa para intervenir en este negocio al C. Agente Licenciado *Margalli* quien estando presente quedó enterado; y firmaron.

P.A. DEL PROCURADOR  
EL SUBPROCURADOR, o SUSTITUTO.

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

1 FEB 1940

En..... pasó este asunto al Ministerio Público para pedimento. Conste.

FEB 7 1940

En..... se recibió esta expediente del C. Agente del Ministerio Público con pedimento que se agregó. Conste.

*[Handwritten signature]*

En..... de 19..... de años.  
12 FEB 1940  
Con la orden (Lista N°.....), queda este expediente a disposición del Srta. *[Handwritten signature]* para cuenta.



PRIMERA.

446.

EXP. # 6013/39.

AL C. PRESIDENTE DE LA OCTAVA SALA DEL  
TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL D. F.  
P R E S E N T E.

Con el oficio de usted número 1001 de 13 de noviembre último, se recibió en este Corte los anexos que remite, -- relacionados con el amparo directo promovido por María del Carmen Hernández Cruz, contra actos de esa Sala y de obra autorizada.

Protesto a usted mi atenta consideración  
México, D. F. a 16 de enero de 1940.

EL SECRETARIO GENERAL DE ACUERDOS.

F. PARADA GAY.

eds.





SA. SALA

ASUNTO: Se rinde informe con justificación y se remite proceso y toca.

6.

*Cm 10*  
*X*

Of. No  
1001.

C. Secretario General de Acuerdos de la H.  
Suprema Corte de Justicia de la Nación.  
P R E S E N T E.

*20-10-39*

En 40 y 10 fojas útiles tengo el honor de remitir a Usted por via de Informe con justificación el Toca y Proceso originales formados con motivo del que se instruyó en contra de -- la reo y quejosa María de-1 Carmen Hernandez Cruz por el delito de lesiones, y en cumplimiento a lo ordenado por auto -- de fecha treinta y uno de octubre último dictado por esta Sala en el Cuaderno de Amparo respectivo y por el cual se decreto la suspensión de la ejecucion de la sentencia relativa, que le impuso dos años de prisión y multa de cien pesos por el -- mencionado delito.

El C. Agente del Ministerio Público fue emplazado el día -- cuatro de noviembre, a las doce horas, habiendo recibido las -- copias simples del traslado.

Protesto a Usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.

México, D.F., a 13 de noviembre de 1939.  
El Secretario Auxiliar A.

*Eugenio Mesa Rubio*

Lic. Eugenio Mesa Rubio.

RECIBIDO  
SUPLENTE  
DE 11 1939

DIC 20 11 12 1939

OFICINA DE COMERCIO  
MEXICO, D.F.  
DE 1746

*con los autos  
citados*







7.

Depto. de Actuarios.  
 Amparo 8011/39.-D.F.  
 Sala \_\_\_\_\_  
 Sección 1a.  
 Número 2113

En el juicio de amparo promovido por  
 María del Carmen Hernández Cruz.

contra actos de Ud. y otras autoridades

el C. Presidente de la Suprema Corte de Justicia,  
 con fecha 16 de enero de 1940.  
 proveyó en lo conducente lo que sigue:

"Con fundamento en las fracciones VII y VIII del artículo 107 constitucional, se admite la demanda; en consecuencia, de acuerdo con lo prevenido por el artículo 179 de la Ley de Amparo, pasen los autos al Ministerio Público por diez días para que formule pedimento, y cumplido que sea ese requisito, turnense aquéllos a la 1a. Sala".

Lo que notifico a usted como lo previene la ley, suplicándole se sirva acusarme recibo.

Protesto a usted mi atenta consideración.

México, D. F., a 24 de enero de 1940.

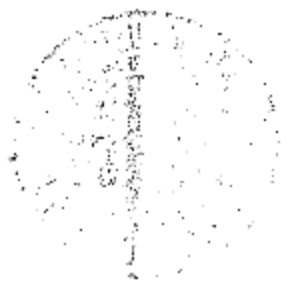
Actuario. 3

Al C.

Presidente de la 1a. Sala del Tribunal  
 Superior de Justicia del D.F.

CIDRAN.

rr.c.c.



... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..



... ..



Depto. de Actuarios.

Amparo 8013/39.-Dio.

Sala \_\_\_\_\_

Sección \_\_\_\_\_

Número 1a.  
2074

En el juicio de amparo promovido por

Maria del Carmen Hernández Cruz.

contra actos de Ed. y otra autoridad

el C. Presidente de la Suprema Corte de Justicia,  
con fecha

16 de enero de 1940.

proveyó en lo conducente lo que sigue:

"Con fundamento en las fracciones VII y VIII del artículo 107 constitucional, se admite la demanda; en consecuencia, de acuerdo con lo prevenido por el artículo 178 de la Ley de Amparo, pasen los autos al Ministerio Público por diez días para que formule pedimento, y cumplido que sea ese requisito, tórrense aquéllos a la \_\_\_\_\_ Sala".

1a.

Lo que notifico a usted como, lo previene la ley, suplicándole se sirva acusarme recibo.

Protesto a usted mi atenta consideración.

México, D. F., a \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_  
24 de enero 40.

Actuario.

Al C.

Juez 14o. de la 5a. Corte Penal.  
CIUDAD.-

12.0.0.





PROCURADURIA GENERAL  
DE LA  
REPUBLICA

1201

Amparo número 8013/39.  
PRIMERA OFICIALIA MAYOR.

Expediente número 28/40.

México, D.F. a 3 de febrero de 1940;

Amparo promovido por Ma. del Carmen Hernández Cruz, contra actos de la 8a. Sala del Trib. Sup. de Just. del D.F. y otra autoridad.

CC. PRESIDENTE Y MINISTROS DE LA H. PRIMERA SALA  
DE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACION.

El Agente del Ministerio Público Federal Auxiliar que suscribe, en el Amparo directo número 8013/39, promovido por María del Carmen Hernández Cruz, en contra de actos de la 8a. Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal y otra autoridad ejecutora, consistentes en la sentencia de segunda instancia pronunciada por la primera, el 15 de agosto del año próximo pasado y que, confirmando la del inferior, condenó a la quejosa a sufrir dos años de prisión, con calidad de retención, y a pagar multa de \$100.00, por el delito de lesiones, respetuosamente digo:

I.-Alega la quejosa en su demanda, que la referida sentencia viola en su perjuicio las garantías que consignan los artículos 14, 16 y 21 Constitucionales, expresando como agravios o conceptos de violación, que se le condenó a sufrir las mencionadas sanciones sin tomar en cuenta el artículo 247 del Código de Procedimientos Penales, que dispone que en caso de duda debe absolverse, pues no está plenamente comprobado que ella sea autora del delito que se le imputa; y como se-





PROCURADURIA GENERAL  
DE LA  
REPUBLICA

gundo agravio alega la negativa del beneficio de la condena -- condicional, a pesar de que se reúnen los requisitos del artículo 90, pues la Sala entró en un análisis que no es el verdadero pues no puede ser deshonesto el desempeñar el cargo de mesera de un cabaret.

II.-A mi juicio, debe negarse a la quejosa, el amparo de la justicia federal que solicita, por ser infundados los conceptos de violación que alega, toda vez que en el proceso -- se comprobó plenamente su responsabilidad criminal de acuerdo con las pruebas que tuvo en cuenta la autoridad responsable para declararlo así, y de igual manera no se llenaron los requisitos del artículo 90 del Código Penal para concederle el beneficio de la condena condicional que solicitó, ya que es bien sabido que en los cabarets de la clase de aquél en que sucedieron los hechos y en que trabajaba la quejosa, las meseras -- no sólo desempeñan el oficio inherente a ese empleo, sino que además se arbitran dinero comerciando con su cuerpo con los asistentes a esos centros de diversión y de vicio, por lo que es justa la calificación de ocupación no honesta o modo no honesto de vivir que tiene la quejosa y que hace improcedente el beneficio de la condena condicional.

Por lo expuesto, pido a esa H. Sala, se sirva negar a María del Carmen Hernández Cruz, el amparo de la justicia -- federal que solicita.

A T E N T A M E N T E .

EL AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO  
FEDERAL AUXILIAR.

LIC. CLOTARIO MARGALLI GONZALEZ.







En doce de febrero de mil novecientos

~~cuarenta~~ recibieron estos autos en la Primera Sala de esta Suprema Corte de Justicia de la Nación. Consta.

(Anexo directo)

8013/39/1a.

M. del C.  
Hernández C.

México, Distrito Federal, a veintuno de febrero

de mil novecientos ~~treinta y~~ cuarenta.

Túrnense estos autos al ciudadano Ministro licenciado José Ortiz Tirado.

Así lo acordó y rubrica el ciudadano Presidente de la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Doy fé.

*[Signature]*  
El secretario.

México, Distrito Federal, a ocho de marzo

de mil novecientos ~~treinta y~~ cuarenta.

Con fundamento en el artículo ciento ochenta y cuatro de la Ley Reglamentaria de los artículos ciento tres y ciento siete de la Constitución Federal, se señala para la vista de este asunto la sesión del día nueve del mismo mes.

Lo proveyó y firma el ciudadano Presidente de la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Doy fé.

El Presidente.

*[Signature]*  
El secretario.

En ocho ..... de marzo ..... de mil nove-  
cuarenta.  
cientos ~~veinte y cinco~~, y de acuerdo con el artículo cien-  
to ochenta y cinco de la Ley de Amparo vigente, se fija en  
el lugar designado al efecto la lista de los asuntos que -  
se deben ver en la audiencia señalada en el auto anterior,  
entre los que figura el presente. Conste.

México, Distrito Federal, a nueve de mar-  
zo de mil novecientos cuarenta.

En sesión de esta fecha la Primera Sa-  
la resolvió, por unanimidad de cuatro votos, -  
sobreseer en una parte del juicio por causa de  
improcedencia, y en otra negar el amparo a MA-  
RIA DEL CARMEN HERNANDEZ CRUZ. El Ministro Az-  
nár Mendoza estuvo ausente al tratarse del - -  
asunto.

El Presidente.

El Secretario.



NOMBRE DEL QUEJOSO: MARIA DEL CARMEN HERNANDEZ CRUZ.

AUTORIDAD RESPONSABLE: Juez 14o. de la 5a. Corte Penal y otra.

FECHA DEL FALLO RECURRIDO: 15 de agosto de 1939.

# D I R E C T O .

Se sobresee en una parte del juicio por causa de improcedencia, y en otra se niega el amparo?

# M I N I S T R O S .

SI

NO.

_____ / _____	GARZA CABELLO	_____
_____ / _____	CHAVEZ.	_____
_____ / _____	CABALLERO.	_____
_____ AUSENTE _____	AZNAR MENDOZA.	_____
_____ / _____	ORTIZ TIRADO.	_____

Acuerdo del día 9 de marzo de 1940

Por unanimidad de cuatro votos, se sobresee en una parte del juicio por causa de improcedencia, y en otra se niega el amparo. El Ministro Aznar Mendoza estuvo ausente al tratarse del asunto.

El Secretario Adscrito.

*[Handwritten signature]*





Núm. 8013/39.-1a. Amparo turnado al  
Mtro. Ortiz Tirado.

México, Distrito Federal.- Acuerdo del día nue-  
ve de marzo de mil novecientos cuarenta.

Cotejado.

VISTO el presente juicio de amparo direct+

to; y,

# R E S U L T A N D O :

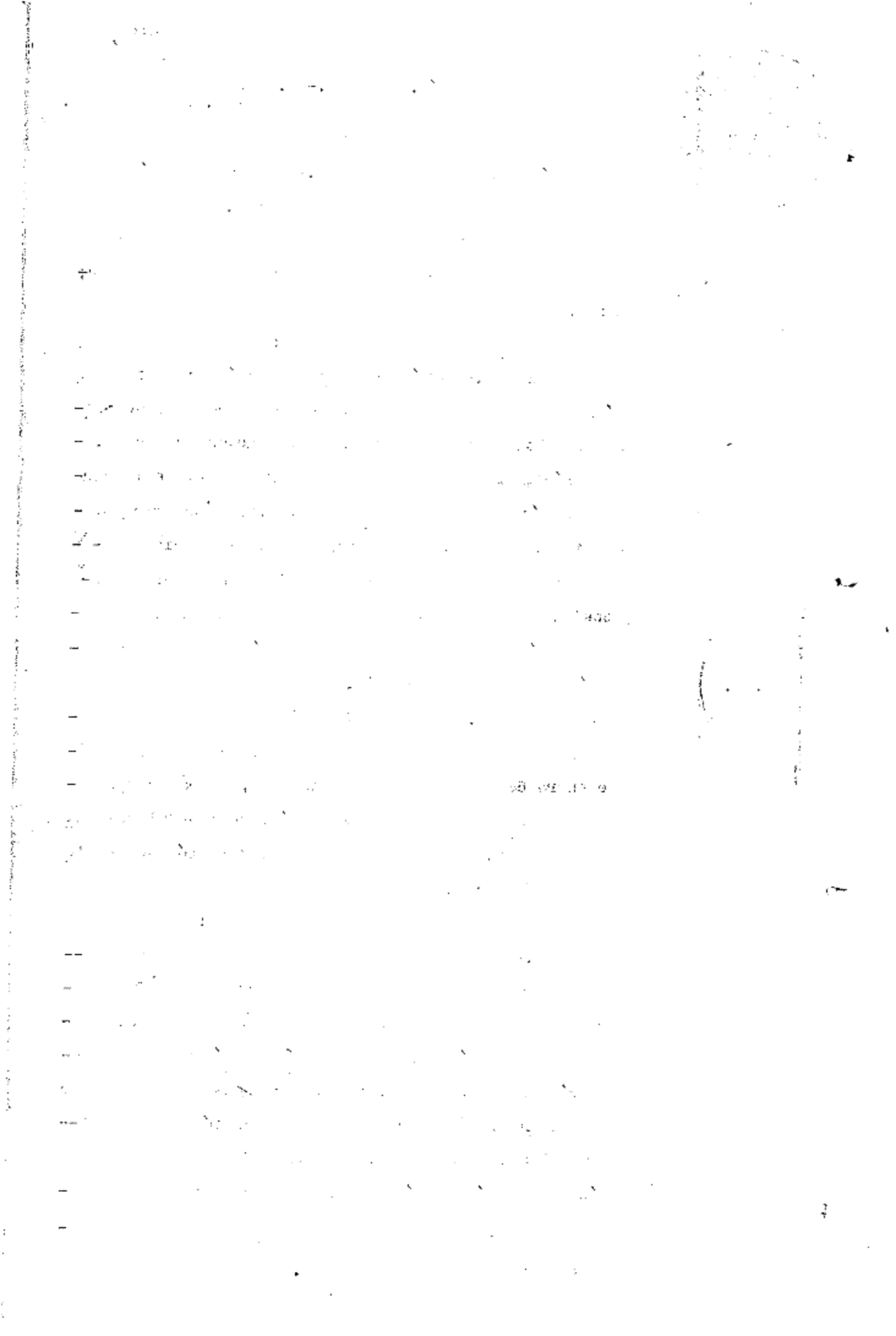
Primero.- María del Carmen Hernández Cruz deman-  
dó amparo por escrito de veintiocho de octubre de mil-  
novecientos treinta y nueve, contra actos de los CC. -  
Juez Décimo Cuarto de la Quinta Corte Penal de la ciu-  
dad de México y Octava Sala del Tribunal Superior de -  
Justicia, que hizo consistir, en las sentencias de - -  
primera y segunda instancias que la condenaron como --  
penalmente responsable del delito de lesiones, y que -  
conceptuó violatorios de las garantías que otorga el -  
artículo 14 constitucional.

Vo.Bo.

Segundo.- Admitida la demanda por acuerdo del -  
Presidente de esta Suprema Corte, de fecha diez y seis  
de enero de mil novecientos cuarenta, se pasaron los -  
autos al Agente del Ministerio Público Federal designa-  
do al efecto, quien en su oportunidad pidió que se nie-  
gue el amparo; y,

# C O N S I D E R A N D O :

I.- Los actos reclamados consisten en la sen --  
tencia pronunciada el trece de diciembre de mil nove -  
cientos treinta y ocho, por la Quinta Corte Penal de -  
la ciudad de México, que condenó a María del Carmen --  
Hernández Cruz, como penalmente responsable del delito  
de lesiones, a sufrir dos años de prisión y a pagar --  
una multa de cien pesos, o en su defecto sufrir un mes  
más de prisión, negándole el beneficio de la condena -  
condicional, /y en la ejecutoria pronunciada por la Oc-  
tava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distri



17



to Federal, que confirmó el fallo anterior; y se comprueban con el proceso y toca originales enviados por vía de informe.

II.- La quejosa manifiesta como conceptos de violación: que debió haber sido absuelta del delito de lesiones que se le imputa, porque hay duda sobre su responsabilidad, y que se le negó el beneficio de la condena condicional con violación del artículo 90 del Código Penal, ya que no puede considerarse que no se hayan comprobado los extremos de esta disposición especialmente la de la fracción I inciso "C", que exige modo honesto de vivir, al que solicite el beneficio, que la Sala responsable conceptuó incompatible con el trabajo de mesera de cabaret.

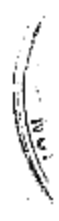
III.- Las constancias que forman el cargo que se hace a la quejosa son las siguientes: Eulalia Bahena Valentín, mesera del cabaret "El Agua Azul" declaró: que encontrándose en el establecimiento se le acercó Martha Fernández, reclamándole asuntos viejos, y cuando discutían llegó el dueño del cabaret echándolas a la calle para que no se pelearan en el interior; que ya en la calle continuaban discutiendo, pero sin llegar a las manos, cuando de una manera inesperada se le acercó Carmen Hernández Cruz, y sin decirle nada, la lesionó; que presenciaron los hechos Angel Sánchez y la propia Martha Fernández. Angel Sánchez manifestó: que se dio cuenta de que Eulalia Bahena y Martha Fernández se disgustaban por lo que el encargado del cabaret las echó a la calle, donde continuaron discutiendo, pero sin reñir; que en eso llegó Carmen Hernández y sin que mediara disgusto, con una navaja que llevaba en las manos le cortó la cara a Eulalia, echándose a correr, pero el, dicente en auxilio de la lesionada -







la persiguió, deteniéndola y entregándola a la policía. Martha Fernández Fuentes declaró: que tuvo un disgusto con Eulalia Bahena y al salir a la calle, a donde las echó el dueño del cabaret, continuaron discutiendo -- cuando se acercó Carmen Hernández, pero no vio que haya lesionado a Eulalia y que ésta decía que su herido-  
ra era Carmen, lo mismo que varias personas que ahí se encontraban, Por su parte, la quejosa declaró: que es-  
tando en el cabaret "Agua Azul", donde trabajaba como-  
mesera, pudo darse cuenta de que dos compañeras de tra-  
bajo se estaban disgustando en medio de una bola de gen-  
te; que no hizo caso de aquello y siguió bailando y al  
terminar salió, pues ya era hora de retirarse; que en-  
la calle fué detenida por el policía quien le imputaba  
haberle cortado la cara a Eulalia Bahena, cosa que no  
es cierta pues hasta esos momentos vio a la lesionada-  
y no se le encontró arma al ser registrada; que no es-  
exacto que la haya detenido un particular y que cuando  
salió del cabaret no iba corriendo; que a la calle sa-  
lió acompañada de su amiga Maria Luisa porque se iban-  
a retirar juntas, y ofreció como testimonios de descar-  
go el de la referida Maria Luisa, su hermana Concep-  
ción y Apado García, "a" "El Chupamirto". Este decla-  
ró, ser amante de la quejosa y que en los momentos en-  
que tocaba la música y bailaban las parejas en el caba-  
ret, empezaron a pelear dos de las meseras; que en el  
desarrollo de la riña, dos veces cayeron al suelo las-  
rijosas y al levantarse Eulalia la ultima vez, dijo --  
que le habían cortado la cara como efectivamente había  
ocurrido; que durante la riña intervino otra mesera --  
llamada Lupe con objeto de separarlas y antes de que -  
fuera lesionada Eulalia; que en los momentos de la ri-  
ña Carmen Hernández bailaba con otro individuo y por -  
tanto no participó en el pleito entre Eulalia y Martha





y no pudo ser la heridora; que la aprehensión de Carmen se efectuó en la calle debido al deseo del policía de investigar quién había sido la responsable, pues algunos parroquianos dijeron que había salido una mesa, resultando ser Carmen Hernández.

~~III.~~ <sup>IV.</sup>.- Procede dictar el sobreseimiento respecto de los actos reclamados de la Quinta Corte Penal que dejaron de surtir efectos desde el momento que se pronunció la ejecutoria de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal y disponer lo así el artículo 73 fracción XIV de la Ley de Amparo en relación con el 74 fracción III.

~~IV.~~ <sup>V.</sup>.- Los conceptos de violación resultan infundados. El que versa sobre la duda de su responsabilidad, porque las autoridades sentenciadoras al apreciar la prueba testimonial retuvieron el cargo que constituyen las declaraciones de la ofendida y de los testigos Angel Sánchez y Martha Fernández desestimando la negativa de la quejosa y el testimonio de Amado García, -- este último porque su condición de amante le resta -- imparcialidad y además presenta una versión totalmente distinta de la de la acusada, sin corroboración alguna en los autos. Y como tal apreciación es conforme con el arbitrio que a la autoridad le concede la ley para calificar la declaración de los testigos, no puede ser violatoria de garantías si no se demuestra que se alteran los hechos y se violan las normas reguladoras de la prueba.

En cuanto a la negativa de la condena condicional, la Sala responsable considera que no procede el beneficio, porque la quejosa no tiene modo honesto de vivir, pues si la ley permite medios de vida que la sociedad reputa indecorosos, esta contradicción se debe a la diferencia entre lo que es jurídicamente lícito





to o sea entre lo legal y lo honesto. Desde este punto de vista la mujer que dedica sus actividades al trabajo de cabaret, ejerce un oficio que la ley permite y reglamenta; pero no es la ley la única regla de vida dentro de las actividades humanas, las cuales se rigen también por los preceptos y costumbres que se involucran en general en el concepto de la moral y dentro de las cuales entra la honestidad. De manera que cuando la ley se refiere a este concepto, no puede determinarse en funciones de los preceptos legales sino en relación con las normas de la misma honestidad dentro de la colectividad, y como las costumbres mexicanas consideran deshonesto que una mujer se dedique al oficio de mesera de cabaret, debe considerarse insatisfecho el requisito del artículo 90 fracción I Inciso "C" del Código Penal.

Ahora bien, como los conceptos de la Sala son del todo fundados, porque la honestidad es un sentimiento vinculado y dependiente de la moral, cabe concluir que aún cuando la ley admita y reglamente oficios como el de mesera de cabaret, no por eso puede deducirse que siendo legal deba ser honesto el trabajo dado que el círculo de la actividad de la ley es más restringido que el de la moral y por consiguiente no se superponen los conceptos ni los actos que se rigen por uno y otro. En consecuencia, debe concluirse que la negativa del beneficio de la libertad condicional no puede ser violatorio de garantías individuales porque en el caso no se satisface uno de los requisitos que deben concurrir y están preceptuados en el artículo 90 del Código Penal.

En mérito de lo expuesto y con apoyo, además de las disposiciones legales invocadas, en los artículos 76, 77, 78, 179 y 190 de la Ley de Amparo, 24 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación y 103 frac





ción I y 107 fracciones I, II y VIII de la Constitución Federal, se resuelve:

PRIMERO.- Es de sobreseerse y se sobresee en el presente juicio de garantías por lo que hace a los actos reclamados de la Quinta Corte Penal por el motivo de improcedencia señalado.

SEGUNDO.- La Justicia de la Unión no ampara ni protege a María del Carmen Hernández Cruz, contra los actos que reclama de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal, consistentes en la ejecutoria de quince de agosto de mil novecientos treinta y nueve, que la condenó como penalmente responsable del delito de lesiones, a sufrir dos años de prisión y a pagar una multa de cien pesos negándole el beneficio de la condena condicional.

TERCERO.- Notifíquese; publíquese; expídase testimonio de la presente resolución; devuélvase el tomo respectivo al Tribunal designado como responsable; por conducto del mismo, remítanse los autos al Juzgado de su origen; y, en su oportunidad, archívese este juicio.

ASI, por unanimidad de cuatro votos, lo resolvió la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. El Ministro Aznar Mendoza estuvo ausente al tratarse del asunto. Firman el Presidente y Ministros que intervinieron en el asunto, con el Secretario de la Sala que autoriza.







Exp. # 8013/39/1a.  
 María del Carmen -  
 Hernández Cruz.

19

México, Distrito Federal. Acuerdo del día --  
 nueve de marzo de mil novecientos cuarenta.

VISTO el presente juicio de amparo directo; --  
 y,

#### RESULTANDO :

Primero.- María del Carmen Hernández Cruz --  
 demandó amparo por escrito de veintiocho de octubre de --  
 mil novecientos treinta y nueve, contra actos de los CC.  
 Juez Décimo Cuarto de la Quinta Corte Penal de la ciudad  
 de México y Octava Sala del Tribunal Superior de Justi--  
 cia, que hizo consistir, en las sentencias de primera y--  
 segunda instancias que la condenaron como penalmente res--  
 ponsable del delito de lesiones, y que conceptuó viola--  
 torios de las garantías que otorga el artículo 14 cons--  
 titucional.

Segundo.- Admitida la demanda por acuerdo --  
 del Presidente de esta Suprema Corte, de fecha diez y --  
 seis de enero de mil novecientos cuarenta, se pasaron --  
 los autos al Agente del Ministerio Público Federal desig--  
 nado al efecto, quien en su oportunidad pidió que se nie--  
 gue el amparo; y,

#### CONSIDERANDO :

I.- Los actos reclamados consisten en la --  
 sentencia pronunciada el trece de diciembre de mil nove--  
 cientos treinta y ocho, por la Quinta Corte Penal de la--  
 ciudad de México, que condenó a María del Carmen Hernán--  
 dez Cruz, como penalmente responsable del delito de le--  
 siones, a sufrir dos años de prisión y a pagar una multa  
 de cien pesos, o en su defecto sufrir un mes más de pri--  
 sión, negándole el beneficio de la condena condicional,--

y en la ejecutoria pronunciada por la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal, -- que confirmó el fallo anterior; y se comprueban con el proceso y toca originales enviados por vía de informe.

II.- La quejosa manifiesta como conceptos de violación: que debió haber sido absuelta del delito de lesiones que se le imputa, porque hay duda sobre su responsabilidad, y que se le negó el beneficio de la -- condena condicional con violación del artículo 90 del Código Penal, ya que no puede considerarse que no se -- hayan comprobado los extremos de esta disposición es-- pecialmente la de la fracción I inciso "C", que exige-- modo honesto de vivir, al que solicite el beneficio, -- que la Sala responsable conceptuó incompatible con el -- trabajo de mesera de cabaret.

III.- Las constancias que forman el cargo -- que se hace a la quejosa son las siguientes: Eulalia -- Bahena Valentín, mesera del cabaret "El Agua Azul" de-- claró: que encontrándose en el establecimiento se le -- acercó Martha Fernández, reclamándole asuntos viejos, -- y cuando discutían llegó el dueño del cabaret echándo-- las a la calle para que no se pelearan en el interior; que ya en la calle continuaban discutiendo, pero sin -- llegar a las manos, cuando de una manera inesperada se -- le acercó Carmen Hernández Cruz, y sin decirle nada, -- la lesionó; que presenciaron los hechos Angel Sánchez -- y la propia Martha Fernández. Angel Sánchez manifestó: que se dió cuenta de que Eulalia Bahena y Martha Fer-- nández se disgustaban por lo que el encargado del ca-- baret las echó a la calle, donde continuaron discutiendo



2.

do, pero sin reñir; que en eso llegó Carmen Hernández y sin que mediara disgusto, con una navaja que llevaba en las manos le cortó la cara a Eulalia, echándose a correr, pero el dicente en auxilio de la lesionada la persiguió, deteniéndola y entregándola a la policía. Martha Fernández Fuentes declaró: que tuvo un disgusto con Eulalia Bahena y al salir a la calle, a donde las echó el dueño del cabaret, continuaron discutiendo cuando se acercó Carmen Hernández, pero no vio que haya lesionado a Eulalia y que ésta decía que su heridora era Carmen, lo mismo que varias personas que allí se encontraban. Por su parte, la quejosa declaró: que estando en el cabaret "Agua Azul", donde trabajaba como mesera, pudo darse cuenta de que dos compañeras de trabajo se estaban disgustando en medio de una bola de gente; que no hizo caso de aquello y siguió bailando y al terminar salió, pues ya era hora de retirarse; que en la calle fué detenida por el policía quien le imputaba haberle cortado la cara a Eulalia Bahena, cosa que no es cierta pues hasta esos momentos vió a la lesionada y no se le encontró arma al ser registrada; que no es exacto que la haya detenido un particular y que cuando salió del cabaret no iba corriendo; que a la calle salió acompañada de su amiga María Luisa porque se iban a retirar juntas, y ofreció como testimonios de descargo el de la referida María Luisa, su hermana Concepción y Amado García, "a" "El Chupamirto". Este declaró ser amante de la quejosa y que en los momentos en que tocaba la música y bailaban las parejas en el cabaret, empezaron a pelearse de las meseras; que en el desarrollo de la riña, --

dos veces cayeron al suelo las rijas y al levantarse Eulalia la última vez, dijo que le habían cortado la cara como efectivamente había ocurrido; que durante la riña intervino otra mesera llamada Lupe con objeto de separarlas y antes de que fuera lesionada Eulalia; que en los momentos de la riña Carmen Hernández bailaba -- con otro individuo y por tanto no participó en el pleito entre Eulalia y Martha y no pudo ser la heridora; -- que la aprehensión de Carmen se efectuó en la calle -- debido al deseo del policía de investigar quién había sido la responsable, pues algunos parroquianos dijeron que había salido una mesera, resultando ser Carmen Hernández.

IV.- Procede dictar el sobreseimiento respectivo de los actos reclamados de la Quinta Sala Penal que dejaron de surtir efectos desde el momento en que se pronunció la ejecutoria de la Octava Sala del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal y disponerlo así el artículo 73 fracción XIV de la Ley de Amparo en relación con el 7<sup>o</sup> fracción III.

V.- Los conceptos de violación resultan -- infundados. El que versa sobre la duda de su responsabilidad, porque las autoridades sentenciadoras al apreciar la prueba testimonial retuvieron el cargo que -- constituyen las declaraciones de la ofendida y de los testigos Angel Sánchez y Martha Fernández desestimando la negativa de la quejosa y el testimonio de Amado García, este último porque su condición de amante le resta imparcialidad y además presenta una versión totalmente distinta de la de la acusada, sin corroboración.

3.



alguna en los autos. Y como tal apreciación es conforme con el arbitrio que a la autoridad le concede la ley para calificar la declaración de los testigos, no puede ser violatoria de garantías si no se demuestra que se alteran los hechos y se violan las normas reguladoras de la prueba.

En cuanto a la negativa de la condena condicional, la Sala responsable considera que no procede el beneficio, porque la quejosa no tiene modo honesto de vivir, pues si la ley permite medios de vida que la sociedad reputa indecorosos, esta contradicción se debe a la diferencia entre lo que es jurídicamente lícito o sea entre lo legal y lo honesto. Desde este punto de vista la mujer que dedica sus actividades al trabajo de cabaret, ejerce un oficio que la ley permite y reglamenta; pero no es la ley la única regla de vida dentro de las actividades humanas, las cuales se rigen también por los preceptos y costumbres que se involucran en general en el concepto de la moral y dentro de las cuales entra la honestidad. De manera que cuando la ley se refiere a este concepto, no puede determinarse en funciones de los preceptos legales sino en relación con las normas de la misma honestidad dentro de la colectividad, y como las costumbres mexicanas consideran deshonesto que una mujer se dedique al oficio de mesera de cabaret, debe considerarse insatisfecho el requisito del artículo 90 fracción I inciso "C" del Código Penal.

Ahora bien, como los conceptos de la Sala son del todo fundados, porque la honestidad es un sentimiento vinculado y dependiente de la moral, cabe concluir que aún cuando la ley admita y reglamente oficios-

Cotejado con el  
proyecto aprobado  
por el C. Minis-  
tro Ortiz Tirado.

como el de mesera de cabaret, no por eso puede deducir  
se que siendo legal deba ser honesto el trabajo dado -  
que el círculo de la actividad de la ley es más res-  
tringido que el de la moral y por consiguiente no se -  
superponen los conceptos ni los actos que se rigen por  
uno y otro. En consecuencia, debe concluirse que la -  
negativa del beneficio de la libertad condicional no -  
puede ser violatorio de garantías individuales porque -  
en el caso no se satisface uno de los requisitos que -  
deben concurrir y están preceptuados en el artículo 90  
del Código Penal.

Vo. Bo.

En mérito de lo expuesto y con apoyo de ad-  
emás de las disposiciones legales invocadas, en los ar-  
tículos 76, 77, 78, 179 y 190 de la Ley de Amparo 24-  
de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación  
y 103 fracción I y 107 fracciones I, II y VIII de la -  
Constitución Federal, se resuelve:

PRIMERO.- Es de sobreseerse y se sobresee  
en el presente juicio de garantías por lo que hace a -  
los actos reclamados de la Quinta Corte Penal por el -  
motivo de improcedencia señalado.

SEGUNDO.- La Justicia de la Unión no ampa-  
ra ni protege a María del Carmen Hernández Cruz, con-  
tra los actos que reclama de la Octava Sala del Tribu-  
nal Superior de Justicia del Distrito Federal, consis-  
tentes en la ejecutoria de quince de agosto de mil no-  
vecientos treinta y nueve, que la condenó como penal-  
mente responsable del delito de lesiones, a sufrir dos  
años de prisión y a pagar una multa de cien pesos ne-  
gándole el beneficio de la condena condicional.



Exp. # 8013/39/1a.  
María del Carmen Hernández Cruz.

4.

22

TERCERO.- Notifíquese; publíquese; expídase-  
testimonio de la presente resolución; devuélvase el toca  
respectivo al Tribunal designado como responsable; por -  
conducto del mismo, remítanse los autos al Juzgado de su  
origen; y en su oportunidad, archívese este juicio.

Así, por unanimidad de cuatro votos, lo re-  
solvió la Primera Sala de la Suprema Corte de Justicia -  
de la Nación. El Ministro Aznar Mendoza estuvo ausente -  
al tratarse del asunto. Firman el Presidente y Ministros  
que intervinieron en el asunto con el Secretario de la-  
Sala que autoriza.

PRESIDENTE:

José Ortiz Tirado.

MINISTROS:

Rodolfo Chávez.

Jesús Garza Cabello.

Luis E. G. G. G.

SECRETARIO:

Ignacio Soto Gordo.

En NOV 5 - 1940 por lista de la misma fecha se,  
~~revisó~~ la resolución anterior, a los interesados y  
al Ministerio Público Federal.

77







27

ASUNTO. Se remiten autos y testimonio -  
relativo al exp. No. 8013/939- for-  
mado con motivo del juicio de amparo ---  
directo promovido por María del Carmen -  
Hernández Cruz.

Sección \_\_\_\_\_

Número 3677

Al C. Presidente de la Octava Sala  
del Tribunal Superior de Justicia -  
del Distrito y Territorios Federales.  
P r e s e n t e.

Con -3- anexos.

En virtud de haberse dictado por la Primera-  
Sala de esta Suprema Corte de Justicia resolución -  
definitiva en el expediente número 8013/939-forma-  
do por la Sección Primera-Auxiliar con motivo del-  
juicio de amparo directo promovido por María del Car-  
men Hernández Cruz, - - - - -

contra actos de esa Sala y otra autoridad, -c- - - -

con el presente oficio, devuelvo a usted en 40 y 10 -  
fojas útiles, respectivamente, los autos de primera-  
y segunda instancia, relativos al proceso instruido -  
al quejoso por el delito de lesiones; asimismo, re-  
mito a usted en cuatro fojas también útiles, el testi-  
monio de la mencionada resolución.

He de agradecer a usted se sirva ordenar ---  
que se me acuse recibo del envío.

Reitero a usted mi atenta consideración.

México, D.F., a 3 de abril de 1940.

EL SECRETARIO GENERAL DE ACUERDOS.

F. PARADA GAY.

mog.

1. The first part of the report is a general  
description of the project and its objectives.

2. The second part of the report is a detailed  
description of the methodology used in the study.

3. The third part of the report is a detailed  
description of the results of the study and a  
discussion of the implications of the findings.

4. The fourth part of the report is a  
conclusion and a list of references.



5. The fifth part of the report is a  
summary of the findings and a list of references.

6. The sixth part of the report is a  
summary of the findings and a list of references.

7. The seventh part of the report is a  
summary of the findings and a list of references.

8. The eighth part of the report is a  
summary of the findings and a list of references.



23

~~12/1~~

10/1